



Willkommen in der Kita

Kindertageseinrichtungen einfach erklärt

Kita'ya hoşgeldiniz

Günlük çocuk bakım kurumlarına dair bilgiler

Inhalt

İçindekiler

Mit Unterstützung des Projektes "Demokratie und Vielfalt"/ With support of the "Democratic Diversity Project"

Gefördert vom

im Rahmen des Bundesprogramms



Demokratie Leben!



Impressum/Imprint:

Diakoniestiftung Saar (Hrsg.) Rembrandtstraße 17-19 66540 Neunkirchen Telefon: 06821 956-207 www.diakoniestiftung-saar.de

Redaktion und Fotos/ Editorial staff and photos:

Diemuth Hock-Forth Stefanie Stein Helmut Paulus

Auflage/Number of copies: 1000

Stand/Release date: November 2018

Einleitung 4	Giriş 5
Was ist eine Kita? 6	Kita nedir? 7
Was ist der Unterschied zwischen Kita und Schule? 8	Kita ve okul arasındaki fark nedir? 9
Organisation einer Kita 10	Kita'ların yapısı 11
Kirche und Kita: Religiöse Bildung 12	Kilise ve Kita: Dinsel öğretim 13
Ein guter Start in die Kita 14	Kita'ya iyi bir başlangıç 15
Eingewöhnung in die Kita 16	Kita'ya alışma dönemi 17
Kinder haben Rechte 18	Çocukların hakları var 19
Die Zusammenarbeit mit den Eltern ist wichtig 20	Annebabalarla birlikte çalışmak önemli 2
Feste, Veranstaltungen, Elterntreffen in der Kita 22	Kita'da eğlenceler, etkinlikler

Giriş

Liebe Eltern,

Sie sind hier im Saarland zugewandert. Wir möchten Sie und Ihre Familie mit diesem Heft hier herzlich willkommen heißen. In dieser Broschüre informieren wir Sie darüber, was eine Kindertagesstätte, kurz Kita genannt, ist.

Kitas sind für Familien oftmals erste Orte der Begegnung mit anderen Familien. Gemeinsame Erfahrungen mit Kindern werden ausgetauscht. Für Familien, die zugewandert sind, sind Kitas wichtige Orte für Integration.

In Kitas können Kinder ganz viel lernen. Sie lernen unter gleichaltrigen Kindern sehr schnell die deutsche Sprache. Sie lernen soziale und demokratische Werte kennen und respektvoll miteinander zu sein, im Sinne des Vielfaltsgedanken. Die unterschiedlichen Familien aller Kulturen mit ihren verschiedenen Religionen kennenzulernen, bedeutet vor allem auch Gemeinsamkeiten zu finden. Deshalb lernen die Kinder in unseren Kitas andere Religionen wie den Islam oder das Judentum kennen.

In dieser Broschüre erfahren Sie, weshalb Kinder in Deutschland in Kitas gehen, worin der Unterschied zur Schule besteht und was Kinder in Kitas lernen. Wir erklären auch, weshalb die Zusammenarbeit mit Ihnen, den Eltern, so wichtig ist.

Wir möchten Sie begleiten und motivieren, Ihr Kind in einer Kita anzumelden, weil alle Kinder das Recht auf gleiche Chancen zum Lernen haben.

Sevgili annebabalar,

Saarland eyaletine yerleştiniz, bu kitapçıkla sizlere ve ailenize içtenlikle Saarland'a hoşgeldiniz demek istiyoruz. Bu broşürle sizlere kısa bir şekilde Kita dediğimiz günlük çocuk bakım kurumları (Kindertagesstätte) konusunda bilgi vermek istiyoruz.

Kita'lar genellikle ailelerin diğer ailelerle ilk karşılaştıkları yerlerdir. Burada çocuklar konusunda yaşanan müşterek tecrübeler karşılıklı olarak anlatılır. Kita'lar göçmen aileler için önemli bir uyum (Integration) mekanıdır.

Çocuklar Kita'larda çok şey öğrenirler, örneğin günlerini yaşıtları arasında geçirerek Almanca dilini de çok çabuk öğrenirler. Ayrıca birtakım sosyal ve demokratik değerleri ve de birbirlerine saygılı olamayı öğrenirler. Her kültürden farklı aileler ve değişik dinler tanımak herşeyden önce ortak yönler keşfetmek demektir. Bu nedenle çocuklar Kita'larımızda islam veya yahudilik gibi diğer dinlerle de tanışırlar.

Bu broşürle çocukların Almanya'da neden Kita'lara gittiğini, Kita ve okul arasındaki farkın ne olduğunu ve çocukların Kita'larda ne öğrendiklerini öğrenebilirsiniz. Burada ayrıca siz annebabalarla birlikte çalışmanın neden çok önemli olduğunu da anlatıyoruz.

Bütün çocukların öğrenme konusunda eşit şanslara sahip olma hakkı olduğundan, sizlere eşlik etmek ve çocuğunuzu bir Kita'ya kaydettirmeye teşvik etmek istiyoruz.

Was ist eine Kita?

Alle Kinder können in Deutschland in Kitas gehen. Sie erleben und lernen dort viel, vor allem den Umgang mit anderen Kindern in einer Gemeinschaft. Hier finden sie Freunde und lernen die deutsche Sprache.

Kitas sind Einrichtungen, in denen Kinder von 0-6 Jahren den ganzen Tag betreut werden können. Kinder möchten mit anderen Kindern zusammen sein. Sie möchten spielen, sich bewegen und sprechen. Sie sind neugierig und möchten die Welt entdecken und verstehen. Das können sie in der Kita erleben. Jungs und Mädchen spielen und essen in Kitas gemeinsam.

Die Kita hat auch die wichtige Aufgabe, Kinder zu betreuen, wenn Eltern arbeiten oder an einer Schulungsmaßnahme oder einem Sprachkurs teilnehmen.

Das Recht auf einen Kita-Platz gilt für Familien mit Fluchterfahrung sobald sie einer Kommune zugewiesen sind.



Auch wenn die Kinder viele Stunden des Tages in Kitas verbringen, bleiben die Eltern die wichtigsten Menschen für die Kinder. Sie haben den größten Einfluss auf die Erziehung.

Alle Eltern haben einen gesetzlichen Anspruch für ihr Kind ab dem 1. Lebensjahr auf einen Betreuungsplatz in einer Kita:

- weil alle Kinder das gleiche Recht auf Lernen und Bildung haben sollen
- damit beide Elternteile arbeiten k\u00f6nnen und Frauen den M\u00e4nnern gleichgestellt sind.

Bir Kita nedir?

Almanya'da her çocuk Kita'ya gidebilir. Çocuklar burada birçok şey görürler, özellikle bir topluluk içerisinde diğer çocuklara nasıl davranılacağını öğrenirler, arkadaş edinirler ve Almanca öğrenirler.

Kita'lar, 0-6 yaşındaki çocukların yarım veya bütün gün bakıldıkları kurumlardır. Her çocuk diğer çocuklarla birlikte olmak, oynamak, hareket etmek ve konuşmak ister. Çocuklar meraklıdırlar, dünyayı keşfetmek ve anlamak isterler. Çocuklar bunları bir Kita'da yaşayabilirler. Erkek ve kız çocukları Kita'larda beraberce oynar ve yemek yerler.

Kita'ların bunun dışında bir önemli görevi daha vardır: Annebabalar işe, okula veya bir dil kursuna gittiklerinde çocuklarına burada bakılır.

Çocuklar günün birçok saatini Kita'da geçirse de annebabalar çocukları için en önemli insanlar olmaya devam ederler ve çocuklarının eğitiminde en büyük etkiye sahiptirler.

Bütün annebabalar kanunen çocuklarının 1. yaşından itibaren bir Kita'da bir bakım yerine sahip olma hakkına sahiptir.

- çünkü her çocuk aynı öğrenme ve eğitim hakkına sahip olmalıdır.
- çünkü böylece hem anne hem baba çalışabilmekte, kadınlar erkeklerle eşit olmaktadır.

Bu eyalete sığınan bir aile bir belediyeye dağıtılınca çocukları için bir Kita'da hemen bir yer bulma hakkına sahip olurlar.



Was ist der Unterschied zwischen Kita und Schule?

Es gibt in Kitas keinen Unterricht an Tischen wie in der Schule. Die Kinder lernen nicht lesen und schreiben, sondern sie lernen beim Spielen.

Alle Kinder lernen im Alltag und in Spielsituationen ganz nebenbei die deutsche Sprache und "sich miteinander zu verständigen". Sie werden vorbereitet und erwerben viele Fähigkeiten, die sie für die Schule und ihr weiteres Leben brauchen. Kinder erleben die deutsche Sprache im Alltag und lernen sie als erste oder als zweite Sprache zu sprechen. Das erleichtert den Kindern, die Schule zu besuchen.

Kinder lernen in der Gemeinschaft

- In Kitas lernen Kinder selbstständig zu lernen.
- Kinder lernen mit anderen Kindern zusammen zu sein und Regeln zu beachten.
- Sie lernen ihre Wünsche zu sagen und andere Meinungen zu akzeptieren.
- Sie lernen ihre eigene Meinung zu sagen und ihre Gedanken und Bedürfnisse mitzuteilen.
- Es gibt in Kitas keine Bewertung von Leistungen wie Schulnoten.
- Kitas und Grundschulen arbeiten zusammen, um den Kindern den Übergang von der Kita in die Grundschule zu erleichtern. Hierfür gibt es das sogenannte "Kooperationsjahr im Saarland".
- Jedes Kind wird mit seinen Stärken und Fähigkeiten wahrgenommen.
- Kinder erleben Gemeinschaft und soziales Miteinander, sie finden Freunde, sie lernen streiten und finden Lösungen.

Die Kinder verlernen in der Kita nicht ihre Muttersprache. Die Muttersprache bleibt ganz wichtig für das Kind. Sehr wichtig ist, dass Sie zuhause in ihrer Muttersprache mit den Kindern sprechen. Keine Sorge, wenn Ihr Kind deutsch antwortet.

- Kinder erleben die Unterschiedlichkeit der Kulturen als selbstverständlich.
- Sie lernen Mitgefühl für andere.
- Feste Tagesstrukturen und Rituale sind in der Kita wichtig und gut.

Kita ve okul arasındaki fark nedir?

Kita'larda okuldaki gibi sıralarda ders yoktur. Çocuklar doğrudan okuma yazma öğrenmezler, fakat oynarken öğrenirler.

Çocuklar Almanca dilini günlük yaşam içerisinde duyarlar ve bu dili birinci veya ikinci dil olarak öğrenirler. Bu da çocukların daha sonra okula gitmelerini kolaylaştırır.

Bütün çocuklar günlük hayatta ve oyun esnasında farkında olmadan Almanca dilini ve birbirleriyle anlaşmayı öğrenirler, okula hazırlanırlar ve hem okul hem de ileriki hayatları için gerekli birçok beceri kazanırlar.

Çocuklar topluluk içerisinde öğrenirler:

- Çocuklar Kita'da kendi başlarına öğrenmeyi öğrenirler.
- Diğer çocuklarla birlikte olmayı ve kurallara uymayı öğrenirler.
- Arzularını söylemeyi ve farklı düşünceleri kabul etmeyi öğrenirler.
- Kendi düşüncelerini ve ihtiyaçlarını söylemeyi öğrenirler.
- Kita'larda okuldaki gibi sınav, değerlendirme veya not yoktur.
- Kita'lar ve okullar Kita'dan ilkokula geçişi kolaylaştırmak için birlikte çalışırlar. Bunun için "Saarland'da kooperasyon yılı" denen bir dönem vardır.
- Her çocuğun güçlü tarafları ve becerileri gözönüne alınır.
- Çocuklar burada bir topluluk hayatı ve sosyal birliktelik yaşarlar, arkadaş bulurlar, tartışmayı ve çözümler bulmayı öğrenirler.
- Çocuklar kültür farklılıklarının doğal olduğunu görür ve öğrenirler.
- Başkalarının duygularını paylaşmayı öğrenirler.
- Kita'larda belirli bir günlük porogramın ve düzenli bir akışın olması önemli ve iyidir.

Çocuklar Kita'larda ana dillerini unutmazlar. Anadil çocuk için çok önemli olmaya devam eder. Çocuğunuzla evde anadilinizi konuşmak çok önemlidir. Size Almanca cevap verirse, tasalanmayın.

Bir Kita'nın yapısı

- Kitas kosten im Saarland Geld. Jeden Monat bezahlen Eltern einen bestimmten Beitrag.
- Wenn die Familie wenig Geld zur Verfügung hat, übernimmt das jeweilige Jugendamt in der Kommune den Elternbeitrag. Dafür muss ein Antrag gestellt werden.
- Es wird ein Vertrag zwischen Eltern und der Kita abgeschlossen. Hierin ist unteranderem geregelt: die monatlichen Kosten, Halbtagsoder Ganztagsplatz und die Öffnungszeiten.
- Kitas sind montags bis freitags geöffnet. Die Öffnungszeiten sind in der Regel durchgehend über Mittag von 7 bis 17 Uhr. Es gibt auch Halbtagsplätze von 7 bis 13 Uhr.
- Kitas müssen Gesetze beachten. Dazu gehört: die Hygieneverordnung, das Infektionsschutzgesetz oder die Aufsichtspflicht. So dürfen Kinder auch nur von Personen abgeholt werden, die die Eltern benennen.
- Staatliche Aufsichtsbehörden sind für die Betriebserlaubnis einer Kita zuständig, Sie legen unter anderem fest, wie viele Kinder in eine Kita gehen dürfen.
- Manche Kitas haben Wartelisten, weil nicht genügend Plätze vorhanden sind.



- Kita'lar Saarland'da paralıdır. Annebabalar buraya her ay belirli bir miktar para öder.
- Az parası olan aileler için Belediye Gençlik Dairesi normalde annebabaların ödemesi gereken aylık parayı öder, fakat bunun için bir dilekçe vermek gerekir.
- Annebaba ve Kita arasında bir sözleşme imzalanır. Bu sözleşmede aylık ücret, yarım veya tam günlük bakım, bakım saatleri ve benzeri bilgiler yer alır.
- Kita'lar, pazartesi ve cuma günleri arası açıktır. Bakım saatleri genelde aralıksız olarak sabah saat 7'den akşam saat 17'ye kadardır. Sabah saat 7'den öğlen saat 13'e kadar bakım yapılan yarım günlük Kita yerleri de vardır.
- Kita'lar kanunlara uymak zorundadır. Birkaç örnek: Temizlik Yönetmeliği, Enfeksiyondan Korunma Kanunu, kontrol yükümlülüğü. Bu nedenle örneğin çocuklar gün sonunda sadece annebabaların belirlediği kişiler tarafından Kita'dan alınabilir.
- Devletin kontrol kurumları Kita'ların işletme izni konusunda yetkilidir ve örneğin bir Kita'ya kaç çocuğun katılabileceğini belirler.
- Bazı Kita'larda yeterli sayıda yer olmadığı için bir sıra bekleme listesi vardır.



Kirche und Kita: Religiöse Bildung

Kilise ve Kita: Dinsel öğretim

In Deutschland gibt es viele verschiedene Kitas. Alle Organisationen, die Verantwortung für eine Kita haben, nennt man Träger. Im Saarland werden viele Kitas von den christlichen Kirchen (evangelisch/katholisch) getragen. Auch Wohlfahrtsverbände, zum Beispiel die Arbeiterwohlfahrt haben Kitas, ebenso Städte und Kommunen.

In Kitas sind Familien aller Religionen willkommen. Sie werden als Bereicherung verstanden. Kinder lernen Neues kennen, was ihnen womöglich noch fremd ist, und es wird für sie selbstverständlich.

In evangelischen Kitas werden christliche wie auch muslimische und jüdische
Werte zur Nächstenliebe, zur Achtung des
menschlichen Lebens für Kinder erlebbar: Vertrauen und der Glaube an Gott,
Akzeptanz und Wertschätzung, Frieden
und Gerechtigkeit, Bewahrung der Natur.
Das sind Themen, die Kinder im Miteinander-Spielen hören, sprechen und mit ihren
Sinnen erfahren.



Almanya'da bir çok değişik Kita vardır. Bir Kita'dan sorumlu olan kurumlara "sahip kurum" adı verilir. Saarland'da Kita'ların çoğunun "sahip kurumu" hiristiyanlık kiliseleridir (protestan / katolik). Fakat kamusal yardım ve bakım kurumlarının, örneğin İşçilere Yardım Kurumu'nun (Arbeiterwohlfahrt) veya belediyelerin de Kita'ları vardır.

Kita'larda her dinden aileler memnuniyetle karşılanır ve bir kültürel zenginlik olarak algılanırlar. Çocuklar burada kendilerine henüz yabancı olan yeni şeyler öğrenirler ve bu yenilikler daha sonra çocuklar tarafından gayet normal olarak algılanır.

Protestan Kita'larında hiristiyanlık, müslümanlık ve yahudilikte mevcut olan insan sevgisi, insan hayatına saygı gibi değerler çocuklar tarafından yaşanabilmektedir: Bunlar örneğin güven, allaha inanç, insanları olduğu gibi kabul etmek ve insanlara değer vermek, barış ve adalet ve doğanın korunmasıdır. Bunlar çocukların birlikte oynarken duydukları, konuştukları ve duyularıyla öğrendikleri konulardır.

Ein guter Start in die Kita

- Die Eltern suchen sich eine Kita und vereinbaren einen Termin zur Voranmeldung.
- Jede Kita hat eine Leitung, meistens sind es Frauen.
- Während des Aufenthaltes des Kindes in der Kita, haben die Erzieherinnen und Erzieher die Aufsichtspflicht für die Kinder. Die Eltern behalten das Sorgerecht.
- Anfangs sollen Eltern die Kinder in die Kita begleiten, dann zu vereinbarten Uhrzeiten bringen und wieder abholen. Das ist die Eingewöhnung (siehe Eingewöhnung).
- Die Zusammenarbeit mit den Eltern der Kinder ist gewünscht und wichtig für die Entwicklung des Kindes in der Kita.
- Das Personal der Kita und die Eltern müssen sich absprechen, um wichtige Informationen über ihr Kind zu erhalten. Dazu gehört beispielsweise was es essen darf, wer im Notfall erreichbar ist, ob ihr Kind Medikamente braucht oder gesundheitliche Probleme hat.
- Die Kinder essen in den Kitas zu Mittag, wenn sie einen Tagesplatz haben. Sie bekommen in der Kita gesundes Essen. Die Gewohnheiten der Familien und deren Wünsche werden berücksichtigt, beispielsweise wenn Kinder kein Schweinefleisch essen dürfen.
- Alle Kitas im Saarland arbeiten nach dem saarländischen Bildungsprogramm und haben die Bildung, Betreuung und Erziehung von Jungen und Mädchen zur Aufgabe. Das ist in einem Gesetz im Saarland geregelt: das Saarländische Kinderbetreuungs- und -bildungsgesetz (SKBBG).



Kita'ya iyi bir başlangıç

- Annebabalar bir Kita seçip ön kayıt için bir görüşme saati (Termin) kararlaştırırlar.
- Her Kita'nın bir yöneticisi vardır ve yöneticiler genellikle bayandır.
- Çocuk Kita'da olduğu sürece eğiticilerin bakım sorumluluğu altında bulunurlar. Velayet hakkı annebabalarda kalmaya devam eder.
- Annebabalar başlangıçta Kita'da çocuklarının yanınında olmalı, daha sonra kararlaştırılan saatlerde çocuklarını getirip tekrar almalıdır. Bu dönem, çocuğun Kita'ya alıştırıldığı dönemdir.
- Kita personelinin annebabalarla beraber çalışması istenen bir şeydir ve çocuğun Kita'daki gelişmesi için önemlidir.
- Annebabalar ve personel, çocukla ilgili önemli bilgileri karşılıklı alıp vermeli ve birbirleri ile iletişim içerisinde olmalıdır. Örneğin çocuğun neleri yiyebileceği veya yiyemeyeceği, acil durumda kime ulaşılabileceği veya çocuğun ilaç ihtiyacının veya sağlık sorununun olup olmadığı gibi konular, verilmesi gereken önemli bilgilerdir.
- Tam günlük bakım yerleri olan çocuklar öğle yemeklerini Kita'da yer. Kita'larda çocuklara sağlıklı yemekler verilir. Ayrıca ailelerin alışkanlıkları ve arzuları da dikkate alınır, örneğin çocuğun domuz eti yememesi gibi istekler dikkate alınır.
- Saarland Kita'ları Saarland eğitim proğramı çerçevesinde çalışırlar ve görevleri erkek ve kız çocuklarının öğretimi, bakımı ve eğitimidir. Bu görev Saarland'da bir kanunla düzenlenmiştir: Bu kanunun adı Saarland Çocuk Bakım ve Öğretim Kanunu'dur (SKBBG).



Eingewöhnung in die Kita

Bevor das Kind den ganzen Tag oder den ganzen Vormittag in der Kita bleiben kann, braucht es Zeit, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen.

Bisher war Ihr Kind meist nur mit Ihnen oder anderen bekannten Personen aus dem Familien- oder Freundeskreis zusammen. Es ist daran gewöhnt, dass Sie sich um seine Bedürfnisse kümmern. Der Besuch einer Kita ist neu für Ihr Kind.

Es erlebt.

- eine neue Sprache.
- viele fremde Kinder, die unterschiedlich sprechen.
- in der Gruppe jüngere und ältere Kinder.
- eine andere Umgebung als zu Hause.
- neue Personen, die das Kind noch nicht kennen.
- anderes Essen und andere Essensrituale.
- es ist laut.
- neue, fremde Gerüche.
- Regeln, die anders sind als die zuhause.
- einen festen Tagesrhythmus mit Bewegungs- und Ruhephasen.

Wenn Sie eine Arbeit oder einen Sprachkurs beginnen möchten, planen Sie ungefähr zwei Wochen Zeit ein, um Ihr Kind in die Kita zu begleiten.

Vielleicht bekommt es Angst und fühlt sich allein gelassen, möchte zurück zu Mama und Papa, Deshalb ist es wichtig, dass Sie anfangs dabei sind.

Sie als Eltern können dazu beitragen, dass Ihr Kind eine glückliche Zeit in der Kita erlebt:

- Begleiten Sie Ihr Kind die ersten Tage stundenweise in die Kita. Es fällt dem Kind leichter, neue Menschen kennenzulernen, wenn Sie dabei sind. So kann es Vertrauen aufbauen.
- Sie als Eltern lernen gemeinsam mit Ihrem Kind den Alltag in der Kita kennen und die Menschen, denen Sie Ihr Kind anvertrauen.

Kita'ya alışma dönemi

Bir çocuğun tam gün veya yarım gün boyunca Kita'da kalabilmesi için Önce yeni çevreye alışması gerekir ve bunun için zaman gereklidir.

Çocuğunuz şimdiye kadar genellikle sadece sizle veya ailenizden ve arkadaş çevrenizden insanlarla birlikteydi, ayrıca ihtiyaçlarının sizin tarafınızdan karşılanmasına alışıktı. Çocuğunuzun bir Kita'ya gitmesi çocuk için bir yeniliktir:

Şunları ilk defa yaşarlar:

- Yeni bir dil.
- Değişik konuşan bir çok yabancı çocuk.
- Grupta kendinden küçük veya büyük çocuklar.
- Evden farklı bir cevre.
- Çocuğu tanımayan yeni kişiler
- Değişik yemekler ve alışkanlıklar.
- Yüksek sesli bir ortam
- Yeni ve yabancı kokular.
- Evden farklı kurallar.
- Hareketli olabilen veya dinlenerek sakin geçirilen belirli bir gün akışı.

Çocuk belki korkar ve kendisini yalnız bırakılmış hisseder, anne babaya dönmek ister. Bu nedenle başlangıçta sizin de Kita'ya beraber gelmeniz önemlidir.

Bir işe veya dil kursuna başlamak istiyorsanız, çocuğunuzla Kita'da bulunmak üzere iki haftalık bir süre planlayın.

Annebaba olarak çocuğunuzun Kita'da mutlu bir zaman geçirmesine katkıda bulunabilirsiniz.

- Çocuğunuza Kita'da ilk günlerde belirli saatler boyunca eşlik edin. Çocuğunuzun yanında olursanız, yeni insanlar tanıması daha kolay olur ve böylece güven kazanır.
- Bu şekilde çocuğunuzla birlikte Kita'daki günlük yaşamı ve çocuğunuzu teslim ettiğiniz insanları tanımış olursunuz.

Kinder haben Rechte

Jegliche Form körperlicher und seelischer Gewalt an Kindern durch Erwachsene ist verboten und wird angezeigt. Dies regelt in Deutschland das Gesetz zum Schutz der Kinder: das Bundeskinderschutzgesetz. Dies gilt auch in Kitas.

Kinder haben das Recht, ohne Angst erzogen zu werden.

- Erwachsene dürfen Kinder nicht gewaltsam zu etwas zwingen, etwa den Teller leer zu essen oder zu schlafen.
- Kinder dürfen nicht durch seelische oder k\u00f6rperliche Gewalt bestraft werden, beispielsweise alleine in die Ecke gestellt oder aus der Gruppe ausgeschlossen werden.
- Erwachsene, insbesondere Personen, die die Kinder außerhalb der Familie betreuen, dürfen Kinder nicht anschreien, am Arm zerren oder schlagen.



Çocukların hakları vardır

Yetişkinler tarafından çocuklara karşı uygulanacak her türlü vücutsal ve ruhsal şiddet polise şikayet edilir. Bu kural Almanya'da Çocukları Koruma Kanununda vardır ve Kita'larda da geçerlidir.

Çocuklar korkmadan eğitilme hakkına sahiptir.

- Yetişkinler çocukları herhangi bir şeye şiddet uygulayarak zorlayamazlar, örneğin çocuklar tabaktaki yemeklerini bitirmeye veya uyumaya zorlanamazlar.
- Çocuklar vücutsal veya ruhsal şiddetle cezalandırılamazlar, örneğin tek başlarına bir köşede durdurulamazlar veya gruptan çıkarılamazlar.
- Yetişkinler, özellikle aile dışında çocuklara bakan kişiler, çocuklara bağıramazlar, kollarından çekemezler veya dövemezler.



Die Zusammenarbeit mit den Eltern ist wichtig

Die Eltern, Mutter und Vater, sind die wichtigsten Personen im Leben des Kindes. Die Eltern kennen ihr Kind am besten, seine Gewohnheiten, was es mag, was es nicht mag, was es freut, worüber es traurig ist.

Deswegen ist es wichtig, mit den Erzieherinnen und Erziehern in der Kita zu besprechen, was Ihnen wichtig ist. Erzählen Sie, wie Ihr Kind zuhause lebt, welche Dinge in Ihrer Familie wichtig sind. Sprechen Sie über Ihre Werte in der Erziehung und worauf Sie achten. Das hilft den Erzieherinnen und Erziehern Ihr Kind zu verstehen.

Ihr Kind lernt in der Kita ganz von selbst Deutsch, weil es dort mit anderen Kindern spielt. Kinder können mehrere Sprachen parallel nebeneinander lernen. Wer mehrere Sprachen spricht, hat im Leben viele Vorteile. Zu Hause sprechen Sie mit Ihrem Kind am besten in Ihrer Muttersprache.

In regelmäßigen Entwicklungsgesprächen erfahren Sie von den Erzieherinnen und Erziehern, wie gut sich Ihr Kind entwickelt, was es in der Kita gelernt hat, mit wem es gerne spielt, welche Freunde es hat, wofür es sich interessiert.



Annebabalarla beraber çalışmak önemlidir

Anne ve baba çocukların hayatında en önemli kişilerdir. Annebabalar çocuklarını en iyi tanıyan kişilerdir, alışkanlıklarını, neyi sevdiklerini, neye sevinip üzüldüklerini bilirler.

Bu nedenle annebabaların Kita'daki eğiticilerle önemli gördükleri konuları konuşmaları önemlidir. Çocuğunuzun evde nasıl yaşadığını, ailenizde nelerin önemli olduğunu, eğitimde önem verdiğiniz değerleri ve dikkat ettiğiniz tüm diğer konuları anlatın. Eğiticiler bu bilgilere sahip olursa çocuğunuzu daha kolay anlarlar.

Çocuğunuz Kita'da diğer çocuklarla oynayarak kendiliğinden Almanca öğrenir. Çocuklar birden çok dili aynı anda paralel olarak öğrenebilirler. Birden çok dil bilen insanlar hayatta birçok önceliğe sahiptir. Evinizde çocuğunuzla kendi ana dilinizi konuşmanız en iyisidir.

Çocuğun gelişme durumu ile ilgili olarak düzenli olarak yapılan görüşmelerde eğiticilerden çocuğunuzun gelişme düzeyini, Kita'da ne öğrendiğini, kimlerle oynamayı sevdiğini, hangi arkadaşlarının olduğunu ve neye ilgi duyduğunu öğrenebilirsiniz.



Feste, Veranstaltungen, Elterntreffen in der Kita

Kita'da eğlenceler, etkinlikler, annebaba toplantıları

In jeder Kita gibt es viele Möglichkeiten, andere Eltern und ihre Kinder kennenzulernen. Dies ist wichtig für ihr Kind!

Es gibt in jeder Kita Elterntreffen, in denen die Erzieherinnen und Erzieher über ihre Arbeit erzählen. Dort können Sie auch Anregungen und Ideen einbringen.

Die Kitas veranstalten Feste zu verschiedenen Anlässen. Sie als Eltern sind eingeladen. In den evangelischen Kitas werden alle christlichen Feste gefeiert, aber auch Feste aus anderen Kulturen. Dabei lernen sich Familien aus verschiedenen Ländern und Kulturen besser kennen.

Das gegenseitige Kennenlernen der unterschiedlichen Kulturen ist für alle ein Gewinn.



Her Kita'da birçok başka annebaba ve çocuk tanıma olanağı vardır. Bu da çocuğunuz için önemlidir.

Her Kita'da annebaba toplantıları yapılır. Bu toplantılarda eğiticiler işlerini anlatırlar. Sizler bu toplantılarda önerilerde bulunabilir, yeni fikirler verebilirsiniz.

Kitalar, çeşitli nedenlerle eğlenceler düzenler. Sizler de her zaman bu eğlencelere davetlisiniz. Protestan Kita'larda her hiristiyan bayramı kutlanır, bunun yanında diğer kültürlerin bayramı da kutlanır. Bu şekilde değişik ülkelerden ve kültürlerden aileler birbirlerini daha iyi tanırlar.

Farklı kültürlerden insanların birbirlerini tanımaları herkes için bir kazançtır.

Wenn Sie Unter-

stützung benötigen:

Migrationsdienste der Diakonie Saar

- Zur Malstatt 4
 66115 Saarbrücken
- ¢ 0681 700705

Fachberatung Kindertageseinrichtungen

- Mainzer Straße 269
 66121 Saarbrücken
- 6 0681 77033

Projekt "Ehrenamtliche in der Flüchtlingsarbeit" der Diakonie Saar

- Talstraße 44
 66119 Saarbrücken
- 0681 94063012

Verbund Evangelischer Kindertageseinrichtungen im Saarland

- Hasenstraße 266126 Saarbrücken-Altenkessel
- 068989847817

Desteğe ihtiyacınız

varsa:

Diakonie Saar'ın sunduğu göçmenlere hizmet

- Zur Malstatt 4
 66115 Saarbrücken
- 0681700705

Çocuk günlük bakım kurumları konusunda uzman danışmanlığı

- Mainzer Straße 269
 66121 Saarbrücken
- 6 0681 77033

Diakonie Saar'ın sunduğu "göçmenlere fahri yardımcılar projesi"

- Talstraße 44
 66119 Saarbrücken
- 0681 94063012

Saarland Çocuk Bakım Kurumları birliği

- Hasenstraße 266126 Saarbrücken-Altenkessel
- 068989847817

